


Military users, refer to this map as:	SERIES A 701	SÉRIE
Référence de cette carte pour usage militaire:	MAP 65 J/9	CARTE
	EDITION 1 MCE	ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇÉE DU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGER
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO		TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS		PUITS; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, ALER
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNIÈRE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE COMTE, DE PAROISSE
D.L.S. SECTION CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. TOWN CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOUT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ETANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
CITY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOG		FONDRÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOUES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOUT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉBUI, CLAIRIE

PHOTOGRAPHY		PHOTOGRAPHIE	
COMPILATION			RESTITUTION
127	A-14378	8/54	125
89	A-14378	8/54	74
31	A14378	8/54	27
27	A-14333	8/54	24

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:  14V	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m  
---	---

<p><b>EXAMPLE DE METHODE USED</b>            TO OUVRIER A REFERENCEMENT 100 METRES            LA METHODE USED POUR OUVRIER            POUR FIXER DES REPÈRES A 100 METRES PRÈS</p>		
REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	CHURCH + EGLISE	(at above) (ci-dessus)
<p><b>ASTUTE.</b> Read number on grid line immediately to left of point.</p> <p><b>ESTIMER.</b> Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.</p> <p>Estimate the tens of a square from this line (eastward to point).</p> <p>Estimer le nombre des dizaines du carré entre cette ligne et le repère en direction est.</p>		
		97
		975
<p><b>ORTHOGONAL.</b> Read number on grid line immediately below point.</p> <p><b>ESTIMER.</b> Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du point.</p> <p>Estimate the tens of a square from this line (northward to point).</p> <p>Estimer le nombre des dizaines du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.</p>		
		98
		984
<p><b>ORTHOGONAL.</b> Read number on grid line immediately below point.</p> <p><b>ESTIMER.</b> Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du point.</p> <p>Estimate the tens of a square from this line (northward to point).</p> <p>Estimer le nombre des dizaines du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.</p>		979864
<p><b>REMARKS</b> (sur la quadrangle) 100 METRES (sur les 100 mètres)            La précision d'erreur (similaire) est 100-200 mètres (erreur) 10-20 mètres</p>		

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1980 MAGNETIC BEARING is 9°08' (162 mils)  
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 21.6"

GRID NORTH is 0°40' (12 mils) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 9°08' (162 mils)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 21.6"

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°40' (12 mils) à l'EST d  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY  
BE ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSELE S'ERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

The image shows a conversion scale for elevations. It consists of two horizontal axes. The top axis is labeled 'Metres' at the left end and has major tick marks at 0, 50, 100, 150, 200, 250, and 300. The bottom axis is labeled 'Feet' at the left end and has major tick marks at 0, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, and 1000. The scales are aligned such that 0 metres corresponds to 0 feet, 50 metres to 150 feet, 100 metres to 300 feet, 150 metres to 450 feet, 200 metres to 600 feet, 250 metres to 750 feet, and 300 metres to 900 feet. The text 'CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS' is centered above the scales, and 'ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES' is centered below the scales.

## METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.  
OTTAWA. PUBLISHED IN 1981.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1981, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

DISTRICT OF KEEWATIN  
NORTHWEST TERRITORIES

Scale 1:50 000 Échelle

Graphic scale for the map showing distances in Miles, Metres, and Yards. The scale is labeled "Scale 1:50 000 Echelle".

- Miles:** 0 to 3 Miles. Major ticks at 0, 1, 2, and 3. Minor ticks every 0.1 miles.
- Metres:** 0 to 4000 Metres. Major ticks at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. Minor ticks every 200 metres.
- Yards:** 0 to 4000 Yards. Major ticks at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. Minor ticks every 200 yards.

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GEODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1981.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS

© 1981 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU  
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT  
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES  
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.